



MTS



Codice globale di condotta etica aziendale

Leadership e integrità

be certain.

SOMMARIO

Lettera dal nostro Amministratore Delegato	3	Al servizio dei nostri clienti	9
I nostri valori condivisi	4	Conformità alle leggi antitrust	9
Uso del Codice globale	5	Concorrenza leale e comportamento commerciale corretto	9
Introduzione	5	Accuratezza e gestione dei dati finanziari e commerciali	9
Protezione contro la ritorsione	5	Sicurezza e qualità dei prodotti	10
Deroghe	5	Protezione degli azionisti e dell'azienda	11
Decisioni etiche	5	Conflitto di interessi	11
Il nostro ruolo e le nostre responsabilità	6	Insider trading	12
Le nostre responsabilità	6	Uso appropriato della tecnologia	13
Le responsabilità dei supervisori	6	Protezione degli asset aziendali	13
Autorità	6	Protezione della reputazione aziendale	13
Guida	6	Supporto delle nostre comunità globali	14
Domande e preoccupazioni	6	Misure anticorruzione	14
Risorse aziendali	6	Regali e favori commerciali	14
Lavorare insieme	7	Commercio internazionale	15
Ambiente di lavoro rispettoso	7	Compatibilità ambientale	15
Prevenzione di comportamenti violenti e molesti sul lavoro	7	Attività di lobbying	16
Leggi del lavoro	7	Contributi politici	16
Rispetto per le diversità e offerta di pari opportunità di lavoro	7	Contributi in beneficenza	16
Sicurezza sul posto di lavoro	8	Nota di chiusura	17
Riservatezza dei dati personali	8		

LETTERA DAL NOSTRO AMMINISTRATORE DELEGATO

Per poter realizzare le nostre strategie ed essere i migliori nel nostro settore è necessario l'impegno da parte di tutti, per difendere i valori fondamentali che da sempre rendono MTS un'azienda speciale. I nostri clienti si affidano a noi per risolvere le sfide più complesse e raggiungere i propri obiettivi. Tenendo in considerazione le nostre ambizioni di crescita continua, è più che mai importante ricordare che il modo in cui i nostri clienti e partner commerciali imparano a conoscerci e percepiscono i nostri valori si basa sul nostro comportamento.

Per questo abbiamo aggiornato il nostro Codice globale di condotta etica aziendale con un documento più completo che ci consentirà di servire al meglio i nostri clienti, i collaboratori e la comunità durante il lavoro di tutti i giorni. Disporre di un piano d'azione coerente per la guida dei nostri comportamenti e decisioni ci aiuta a continuare ad avere successo e ad essere fedeli alla nostra missione. Tuttavia, tale guida non sostituisce il buon giudizio e non prende in esame tutte le possibili situazioni. Per tanto, nel dubbio, è sempre bene rivolgersi direttamente al vostro supervisore, all'Ufficio del personale, al Comitato etico aziendale di zona, all'Ufficio di conformità ed etica aziendale, all'Ufficio affari legali o al servizio AlertLine per ottenere assistenza, senza temere eventuali ritorsioni.

È importante che ognuno di noi legga, comprenda e metta in pratica i contenuti del nostro Codice globale di condotta etica aziendale. Il Codice è applicabile a tutti i livelli aziendali, e ciò include tutti i collaboratori, i funzionari e i membri del consiglio d'amministrazione. Abbiamo creato una solida base di fiducia e spetta a noi difendere questa reputazione. Un Codice di condotta serio e concreto è fondamentale per continuare ad offrire ai nostri clienti il miglior servizio, le migliori soluzioni hardware e software e prodotti ad alte prestazioni a supporto dei loro requisiti di prova.



Dott. Jeffrey A. Graves

Presidente e Amministratore Delegato



I NOSTRI VALORI CONDIVISI

I valori di MTS riflettono le profonde convinzioni che rendono MTS un partner indispensabile per clienti, collaboratori, commercianti e fornitori in tutto il mondo. Giorno dopo giorno, rafforziamo i nostri valori con le azioni collettive e individuali che intraprendiamo nell'interesse della nostra azienda.



RESPONSABILITÀ



IMPEGNO NEI
CONFRONTI DEL
CLIENTE



INNOVAZIONE
E PASSIONE



INTEGRITÀ



UN INVESTIMENTO
PER IL NOSTRO
FUTURO



RISPETTO

Responsabilità

Abbiamo il potere di decidere e di assumere la responsabilità del nostro operato.

- » Esigiamo eccellenza da noi stessi e qualità superiore dalle nostre offerte
- » Analizziamo i successi e gli insuccessi e impariamo da ogni esperienza
- » Stabiliamo gli obiettivi, misuriamo le prestazioni e premiamo i risultati
- » Mostriamo flessibilità per adattarci ai cambiamenti

Impegno nei confronti del cliente

Collaboriamo con i nostri clienti e ci impegniamo per il loro successo.

- » Ascoltiamo i nostri clienti e anticipiamo le loro esigenze
- » Riteniamo che le relazioni con i clienti siano una responsabilità a livello professionale e personale
- » Rispondiamo in maniera rapida ed efficiente alle richieste dei clienti

Innovazione e passione

Acquisiamo forza fornendo soluzioni straordinarie volte a risolvere le sfide più complesse dei nostri clienti.

- » Siamo i leader tecnologici nei settori in cui operiamo
- » Siamo motivati e dotati di un sano spirito di competizione
- » Dimostriamo orgoglio e dedizione in tutto ciò che facciamo

Integrità

Onoriamo i nostri impegni.

- » Seguiamo procedure aziendali etiche e conformi
- » Lavoriamo dando il buon esempio
- » Prendiamo decisioni basandoci sui fatti
- » Siamo onesti con i nostri stakeholder, le nostre azioni sono trasparenti

Un investimento per il nostro futuro

Siamo impegnati verso risultati a breve e a lungo termine.

- » Investiamo costantemente nelle persone, in tecnologia e soluzioni per raggiungere e superare le aspettative dei nostri clienti
- » Ricerchiamo il miglioramento continuo all'interno dei processi per ottenere una maggiore produttività
- » Siamo impegnati nella creazione di un ambiente di crescita e sviluppo per tutti i dipendenti

Rispetto

Sosteniamo la cultura della comunicazione, incoraggiando la trasparenza e favorendo la fiducia.

- » Crediamo in una comunicazione aperta e onesta
- » Lavoriamo in modo collaborativo, valorizzando la dignità di tutti
- » Apprezziamo la collaborazione in tutte le aree funzionali e geografiche, condividendo attivamente informazioni e idee

USO DEL CODICE GLOBALE

Il Codice ci aiuta a comprendere come i valori di MTS devono essere messi in pratica ogni giorno

Introduzione

Il Codice globale di condotta etica aziendale si basa sui nostri valori fondamentali e mette in evidenza i principi che regolano le nostre azioni. Include domande e risposte adeguate alle situazioni che si verificano sul lavoro, l'elenco delle risorse per ottenere aiuto e ulteriori informazioni.

Tuttavia, il Codice non può affrontare ogni possibile situazione o elencare tutte le politiche e le procedure aziendali di MTS. Usatelo come guida ai nostri standard etici e per formulare le vostre domande ed esprimere le vostre preoccupazioni.

Il nostro Codice è valido per tutti i dipendenti, i dirigenti, gli amministratori e chiunque svolga attività per conto dell'azienda, inclusi i fornitori, i consulenti e i partner commerciali.

Rispettare il Codice significa comunicare il nostro impegno nei confronti dei valori che hanno contribuito a rendere MTS un'azienda stimata sia come partner commerciale che come componente della comunità globale. È importante notare, tuttavia, che la mancata osservanza del Codice potrebbe comportare azioni disciplinari, fino al licenziamento, procedimenti penali o entrambi.

Protezione contro la ritorsione

MTS vieta la ritorsione nei confronti di chi pone domande o esprime una preoccupazione in buona fede. Qualsiasi individuo che agisce contro chi pone domande o esprime preoccupazioni sarà sottoposto a provvedimenti disciplinari, incluso il licenziamento, a prescindere dalla posizione occupata da tale persona nell'ambito dell'azienda. La nostra posizione nei confronti della ritorsione si traduce direttamente nei valori di responsabilità, integrità e rispetto di MTS che forniscono una solida base per la nostra cultura etica.

Deroghe

Le deroghe concesse ai sensi del Codice saranno divulgate in conformità alle leggi vigenti.

Decisioni etiche

Il processo decisionale etico è fondamentale per il successo della nostra azienda. Non ci sono scorciatoie nel fare ciò che è giusto. Di fronte a una situazione difficile, porci le domande indicate di seguito può aiutarci a prendere una giusta decisione etica.



Essere in buona fede non significa essere sempre dalla parte del giusto. Significa che in verità crediamo che esista un problema.

1. È legale?	No	Non farlo.
	Non so	Contatta l'Ufficio affari legali
2. È coerente con i valori aziendali?	No	Non farlo.
	Non so	Rivolgiti al tuo supervisore, all'Ufficio del personale, all'Ufficio affari legali, al Comitato etico aziendale di zona o all'Ufficio di conformità ed etica aziendale.
3. È conforme alle procedure e alle politiche aziendali locali?	No	Non farlo.
	Non so	Consulta le procedure e le politiche. Rivolgiti al tuo supervisore, all'Ufficio del personale, all'Ufficio locale, al Comitato etico aziendale di zona o all'Ufficio di conformità ed etica aziendale.
4. Credo che non sia giusto, ma mi sento comunque sotto pressione?	Sì	Dovresti esprimere le tue preoccupazioni. Segnala il fatto al tuo supervisore, all'Ufficio del personale, all'Ufficio affari legali, al Comitato etico aziendale di zona o tramite il servizio AlertLine.
5. Sono soddisfatto della mia decisione?	Non so	Rivolgiti al tuo supervisore, all'Ufficio del personale, all'Ufficio affari legali, al Comitato etico aziendale di zona, all'Ufficio di conformità ed etica aziendale o contatta il servizio AlertLine.
	Sì	Procedi. Sei sulla strada giusta!

Per essere sicuri di avere preso la giusta decisione è importante tornare sui propri passi. Chiedi a te stesso: "Ho fatto la cosa giusta?"

Non sono sicuro. Rivolgiti al tuo supervisore, all'Ufficio del personale, all'Ufficio affari legali, al Comitato etico aziendale di zona, all'Ufficio di conformità ed etica aziendale o al servizio AlertLine.

No. Potrebbe essere necessario contattare il tuo supervisore, l'Ufficio del personale, l'Ufficio affari legali, il Comitato etico aziendale di zona, l'Ufficio di conformità ed etica aziendale o il servizio AlertLine.

Sì. Ben fatto! Stiamo mantenendo vivi i valori di MTS.

IL NOSTRO RUOLO E LE NOSTRE RESPONSABILITÀ

Farsi sentire è un dovere di tutti

Ognuno di noi deve rispettare le leggi in vigore nel paese in cui viviamo o lavoriamo. Tutti i paesi nei quali la nostra azienda svolge attività commerciali hanno le proprie leggi, i propri regolamenti e le proprie consuetudini. A volte possono esistere differenze significative da un luogo all'altro, persino tra regioni all'interno dello stesso paese. Tuttavia, indipendentemente dal luogo in cui lavoriamo, abbiamo tutti la responsabilità di rispettare le leggi vigenti e di seguire i criteri del nostro Codice.

Le nostre responsabilità

- » Leggere attentamente l'intero Codice.
- » Pensare a come applicare il Codice al nostro lavoro, e considerare come gestire eventuali situazioni per evitare azioni scorrette, illegali o non etiche.
- » Fare uso delle domande e delle risposte per cercare di chiarire le situazioni che si verificano.
- » In caso di domande, rivolgetevi al vostro supervisore o a un manager, oppure contattate una delle altre risorse aziendali elencate nel Codice.

Le responsabilità dei supervisori

Abbiamo tutti il dovere di usare sempre giudizio, ma chi ha compiti manageriali deve sapere offrire un esempio di eccellenza. Per riuscire in questo intento i supervisori devono attenersi, tra l'altro, ai seguenti standard:

- » Dare l'esempio
- » Creare e promuovere un ambiente aperto a tutti
- » Riportare immediatamente le segnalazioni dei dipendenti all'Ufficio del personale, all'Ufficio affari legali, al comitato etico aziendale di zona o all'Ufficio di conformità ed etica aziendale
- » Riconoscere e apprezzare in modo opportuno i dipendenti per l'integrità della loro condotta

Autorità

Oltre a conoscere e comprendere il Codice, ognuno di noi deve capire il livello di autorità del proprio lavoro. Dobbiamo fare attenzione e agire entro i limiti di tale autorità.

Guida

Non esiste un Codice o un manuale in grado di fornire una risposta esauriente a tutte le domande. In conclusione, dobbiamo contare sul nostro buon senso per interpretare al meglio gli standard elevati della nostra azienda. Ciò include sapere quando cercare assistenza sul corretto modo di agire. Le risorse della nostra azienda dovrebbero essere in grado di fornirci tale assistenza in modo tempestivo e dettagliato.

Alcuni di noi occupano posizioni che richiedono informazioni più dettagliate su particolari argomenti di conformità rispetto a quella fornita dal nostro Codice. In tal caso, il vostro supervisore vi indicherà le linee guida e le politiche adeguate.

Domande e preoccupazioni

Ognuno di noi deve segnalare tempestivamente se esiste alcun motivo di sospettare che chiunque all'interno di MTS o delle sue affiliate sia in violazione delle politiche aziendali o delle leggi locali. Le segnalazioni di cattiva condotta contribuiranno a mantenere vivi i nostri valori e la cultura etica dell'azienda. È inoltre necessario segnalare qualsiasi attività che potrebbe danneggiare la reputazione dell'azienda. È dovere di tutti i dipendenti collaborare a fondo nel corso di qualsiasi indagine. Le informazioni riportate verranno trattate in modo riservato nella misura consentita dalle leggi locali e sempre nel rispetto della nostra politica contro la ritorsione. Offriamo diverse soluzioni per porre domande e segnalare questioni relative alla conformità e all'etica aziendale:



D: Ho assistito a una situazione che credo sia in violazione delle nostre linee guida. Devo segnalare tale situazione anche se non sono completamente sicuro/a che si tratti di un problema?

R: Tutti i dipendenti sono responsabili di segnalare immediatamente possibili violazioni al proprio supervisore o a un'altra risorsa dell'azienda. Nonostante sia preferibile rivolgersi direttamente al supervisore, è possibile contattare anche le altre risorse aziendali. Le segnalazioni possono essere fatte in anonimato. Verranno prese seriamente, trattate con riservatezza e investigate nel modo adeguato. È meglio segnalare una situazione sospetta che alla fine si rivela non essere un problema piuttosto che ignorare una possibile violazione della legge o delle politiche aziendali.

Risorse aziendali

- » Il supervisore o altri membri della dirigenza
- » Comitato etico aziendale di zona
- » Ufficio di conformità ed etica aziendale 001-952-937-4209
- » Ufficio affari legali 001-952-937-4286
- » AlertLine* MTS
 - <https://mts.alertline.com>
 - I numeri di telefono regionali sono disponibili sui poster "Ethics" (Etica) o sulla rete Intranet MTS

**L'accesso anonimo al servizio AlertLine o il ruolo del Comitato etico aziendale potrebbe essere limitato in alcune zone.*

Paese	Numero diretto	Numero AlertLine
Nord America		888-321-5562
Cina, Repubblica Popolare (regione settentrionale)	108-888	888-321-5562
Cina, Repubblica Popolare (regione meridionale)	108-11	888-321-5562
Giappone (KDDI)	00 539-111	888-321-5562
Giappone (NTT)	0034-811-001	888-321-5562
Corea (Korea Telecom)	0072-911	888-321-5562
Francia	0800-99-0011 oppure 0805-701-288	888-321-5562
Germania	0-800-2255-288	888-321-5562
Italia	800-172-444	888-321-5562
Svezia	020-799-111	888-321-5562
Regno Unito (BT)	0800-89-0011	888-321-5562
Regno Unito (C&W)	0500-89-0011	888-321-5562

LAVORARE INSIEME

Apprezziamo l'unicità di ogni individuo e le prospettive e il talento che portano

I nostri dipendenti sono la risorsa più preziosa della nostra azienda e sono la chiave del nostro successo. Ogni giorno, quando svolgiamo il nostro lavoro, usiamo la nostra creatività, l'esperienza, la tecnologia e la perseveranza per trovare soluzioni innovative e concrete a tutte le sfide che si presentano. È la squadra MTS che contribuisce al successo dell'azienda e a rendere il mondo un posto più sicuro. I nostri valori sono la base del nostro modo di operare.

Ambiente di lavoro rispettoso

Siamo impegnati a creare e mantenere un ambiente di lavoro che agevoli il cammino di MTS verso il successo, lavorando insieme in modo rispettoso. Ognuno di noi svolge un ruolo importante nella realizzazione e nel mantenimento di tale ambiente. Ciò significa che dobbiamo prendere tutte le decisioni di lavoro sulla base del principio di rispetto reciproco in coerenza con tutte le leggi applicabili.

Prevenzione di comportamenti violenti e molesti sul lavoro

L'azienda proibisce atti violenti e intimidatori nei confronti di colleghi, visitatori o di chiunque altro si trovi presso le nostre sedi o abbia contatti con i dipendenti durante lo svolgimento delle proprie mansioni. Ogni minaccia di violenza è considerata grave. È nostro dovere segnalare immediatamente tali eventi.

MTS è impegnata a preservare un ambiente di lavoro privo di comportamenti molesti. Se subite una molestia, segnalate le vostre preoccupazioni alle risorse aziendali, senza avere paura di eventuali ritorsioni.



D: Ieri ho avuto una discussione con un collega. Quando mi ha chiesto di incontrarlo fuori siamo quasi arrivati alle mani. Ho paura che prima o poi cercherà di recarmi danno. Cosa posso fare?

R: Segnalare l'incidente al tuo supervisore, all'Ufficio del personale o al servizio di sicurezza, senza temere alcuna ritorsione.

Leggi del lavoro

MTS è impegnata a svolgere ovunque le proprie attività conformemente ai regolamenti e alle leggi del lavoro e dei diritti umani applicabili. In parte, ciò significa che forniamo orari di lavoro ragionevoli e salari equi ai nostri collaboratori. Abbiamo una politica di tolleranza zero nei confronti del lavoro minorile, del lavoro forzato o di apprendistato o delle pratiche di traffico di esseri umani. Ci rifiutiamo deliberatamente di intraprendere attività commerciali con partner, venditori o fornitori impegnati in queste pratiche.

Per molestia si intende ogni comportamento sgradito che crea un ambiente di lavoro intimidatorio, ostile o offensivo che interferisce con le prestazioni di lavoro dei dipendenti.



Rispetto per le diversità e offerta di pari opportunità di lavoro

Siamo inoltre profondamente impegnati a promuovere pari opportunità a qualsiasi livello nell'ambito della nostra azienda. MTS vieta incondizionatamente molestie, discriminazioni o ritorsioni in ogni decisione che coinvolga assunzione, collocamento, promozione, declassamento, trasferimento, formazione, retribuzione, benefici o licenziamento del personale. Inoltre, non tolleriamo alcuna forma di discriminazione basata su un gruppo, una classe o una categoria protetta.

ALTRE RISORSE

1. SEC-001 Intervento e prevenzione globali contro la violenza sul posto di lavoro
2. HR-013 Ambiente di lavoro privo di comportamenti molesti
3. HR-024 Diritti umani globali
4. HR-001 Pari opportunità di lavoro

LAVORARE INSIEME

Il nostro impegno è rivolto alla sicurezza sul posto di lavoro e alla riservatezza dei dati personali

Sicurezza sul posto di lavoro

La sicurezza è una responsabilità comune nell'ambito di MTS. L'azienda è impegnata alla conformità ai più elevati standard di sanità e sicurezza. Questo significa che rispettiamo tutte le leggi, le norme e i regolamenti applicabili, così come tutte le procedure di sicurezza. Nessuna attività è così urgente da impedirci di prendere il tempo necessario per svolgerla in modo sicuro. Promuoviamo costantemente pratiche di lavoro sicuro per evitare che i nostri colleghi e partner commerciali corrano alcun rischio e per salvaguardare l'ambiente. Per raggiungere questi obiettivi mettiamo in atto programmi specifici, organizziamo corsi di formazione e svolgiamo controlli interni. In caso di domande a proposito di ambiente, sanità e sicurezza (EHS - Environmental, Health and Safety), siete pregati di contattare il vostro supervisore o la persona incaricata dei servizi EHS presso la vostra sede.



D: Credo che nella nostra area di lavoro esista una condizione non sicura che comporti un rischio per il personale. È possibile che l'Ufficio di conformità ed etica aziendale se ne occupi?

R: L'Ufficio di conformità ed etica aziendale farà in modo che gli esperti in materia dei nostri servizi EHS svolgano un'indagine e agiscano al fine di risolvere il problema.

Riservatezza dei dati personali

I dipendenti possono occasionalmente condividere informazioni delicate personali, mediche e/o finanziarie con l'azienda. MTS si impegna a proteggere le informazioni personali private, sia in formato cartaceo che elettronico, e di rispettare le leggi applicabili.

La nostra politica prevede il divieto di accesso a questo tipo di informazioni senza specifica autorizzazione basata sulle esigenze aziendali. Se per la natura del vostro lavoro avete accesso a tali informazioni, siete tenuti ad esercitare la massima attenzione per salvaguardarle. Usatele esclusivamente per scopi di lavoro e assicuratevi di seguire tutte le politiche aziendali sulla gestione di informazioni riservate.



Alcuni esempi di informazioni personali riservate:

- » Storico lavorativo
- » Informazioni sui benefit
- » Informazioni cliniche
- » Informazioni salariali
- » Informazioni personali come domicilio privato e numeri telefonici



ALTRE RISORSE

1. HR-011 Atto sulla sicurezza e la riservatezza HIPAA (Health Insurance Portability and Accountability Act)
2. OGC-023 Informativa "Safe Harbor" per la riservatezza dei dati dei dipendenti nell'Unione europea

AL SERVIZIO DEI NOSTRI CLIENTI

La nostra priorità è il successo dei nostri clienti

Conformità alle leggi antitrust

Sosteniamo la concorrenza con lealtà e onestà, senza adottare pratiche non etiche o illecite di limitazione degli scambi commerciali che potrebbero limitare la concorrenza. Rispettiamo le leggi antitrust vigenti quando formiamo alleanze o team di lavoro e in qualsiasi luogo in cui operiamo. Ci opponiamo alla stipulazione di accordi con i concorrenti per influire sui prezzi; per boicottare determinati fornitori o clienti; per ripartire clienti e territori; per limitare la produzione o la vendita di prodotti o linee di prodotto a scopi anticoncorrenziali; o per adottare altri comportamenti anticoncorrenziali. I dipendenti che hanno rapporti d'affari con la concorrenza non devono iniziare discussioni anticoncorrenziali, e se invitati da chiunque a partecipare a tali discussioni, devono riferire la questione all'Ufficio affari legali. Qualsiasi accordo commerciale con un concorrente deve essere valutato e approvato dall'Ufficio affari legali per garantire la conformità alle leggi antitrust.

Concorrenza leale e comportamento commerciale corretto

Dobbiamo sempre ricordare che il comportamento etico in ambito commerciale è fondamentale e che dobbiamo sempre adottare pratiche trasparenti e oneste quando svolgiamo il nostro ruolo in MTS. La comunicazione onesta e corretta delle informazioni sui nostri prodotti e servizi è essenziale per rispettare il nostro impegno nei confronti dei nostri clienti. I nostri dipendenti devono essere onesti nella preparazione di preventivi sulla base di costi e prezzi correttamente stimati ed essere sinceri nella negoziazione dei contratti. Le nostre azioni non devono mai compromettere l'integrità del processo di offerta. L'eccellenza in termini di prestazioni deve essere basata sulla conformità alle specifiche del contratto, alla qualità e ai requisiti di prova. Cerchiamo di superare la concorrenza in modo leale e onesto, senza applicare pratiche commerciali non etiche o illegali, come l'uso della proprietà intellettuale o di altre informazioni proprietarie non di proprietà di MTS o autorizzate per l'uso da parte del legittimo proprietario.



Le leggi antitrust regolano gli scambi e il commercio impedendo restrizioni illecite, la fissazione dei prezzi e il monopolio; promuovendo la concorrenza e favorendo la produzione di beni e servizi di qualità a prezzi più bassi.

Accuratezza e gestione dei dati finanziari e commerciali

L'accuratezza dei dati finanziari è essenziale per il processo decisionale interno e per il beneficio di azionisti, investitori, autorità di regolamentazione e chiunque faccia affidamento su di essi. Ciascuno di noi ha la responsabilità di garantire che i nostri dati siano sempre aggiornati, accurati e completi.

I nostri libri, registri, conti e bilanci devono documentare adeguatamente tutte le attività e le passività dell'azienda, e riflettere accuratamente tutte le transazioni aziendali. Tali dati devono essere sufficientemente dettagliati e mantenuti in conformità agli standard e ai requisiti di contabilità e dell'Ufficio affari legali applicabili, e come controlli interni.

L'accuratezza e la veridicità dei dati sono requisiti obbligatori. Non possiamo tollerare la creazione o l'approvazione di dati inesatti, falsi o fuorvianti.

Sono considerate azioni fraudolente e violazione del nostro Codice globale di condotta etica aziendale: l'inoltro di note spese imprecise; l'alterazione, la rimozione o la distruzione di documenti se non in accordo con la nostra politica di conservazione dei dati; la registrazione inaccurata dell'orario a scopi di report, la falsificazione di relazioni relative a qualità, sicurezza o condizioni ambientali; l'elaborazione e l'inoltro di fatture false o inesatte; l'archiviazione di falso in bilancio; la sottovalutazione o la sopravvalutazione di passività o attività conosciute; e l'approvazione di informazioni imprecise per la pubblicazione o altro scopo.

La gestione dei nostri archivi è una componente fondamentale per la costruzione della fiducia. I nostri archivi includono tutti i documenti elettronici, inviati tramite posta elettronica, in formato cartaceo e sotto forma di immagini, creati, ricevuti e mantenuti come prova o come informazioni impiegate dall'azienda a scopi di regolamentazione, di contabilità o commerciali. La gestione efficace di questi documenti ci permette di soddisfare i nostri requisiti commerciali e di assicurare che siano disponibili quando necessario. Ci consente anche di rispettare tutte le leggi e le normative applicabili e di conservare i documenti pertinenti in caso di contenzioso, revisioni o indagini. In caso di domande relative a questo argomento, rivolgetevi alle risorse aziendali, senza temere alcuna ritorsione.



- D: Un cliente ha cliccato su "Rispondi a tutti" su una e-mail che conteneva il preventivo di un'azienda concorrente, inviandolo così a diversi concorrenti, tra cui MTS. Come mi devo comportare?
- R: Non aprire il preventivo. Contatta il tuo supervisore e l'Ufficio affari legali. Ti verranno fornite istruzioni su come eliminare l'e-mail e stabilire le azioni necessarie per notificare il cliente e i concorrenti, se necessario.

ALTRE RISORSE

1. OGC-017 Antitrust
2. OGC-019 Indipendenza dei prezzi e divieto di collusione
3. FIN-008G Politica globale spese di viaggio
4. FIN-006 Politica del lavoro
5. OGC-007 Conservazione dei documenti

AL SERVIZIO DEI NOSTRI CLIENTI

I nostri clienti fanno affidamento su di noi per fornire prodotti affidabili, sicuri e di qualità

Sicurezza e qualità dei prodotti

Dobbiamo garantire che tutti i nostri prodotti siano progettati e fabbricati in conformità a tutte le leggi e le normative di sicurezza applicabili, le specifiche e i requisiti di qualità. I nostri clienti contano su di noi per disporre di prodotti affidabili, sicuri e di qualità. Non è mai accettabile falsificare la documentazione, saltare un'ispezione o usare un processo non documentato.



D: Un cliente ha una domanda a proposito della conformità a uno standard di sicurezza del prodotto. A chi mi devo rivolgere?

R: Per prima cosa ringrazia il cliente per aver posto la domanda, quindi rivolgiti al nostro esperto in materia di sicurezza dei prodotti per ottenere una risposta.
E-mail: productcompliance@mts.com



PROTEZIONE DEGLI AZIONISTI E DELL'AZIENDA

Ci aspettiamo che tutti agiscano nell'interesse dell'azienda

Conflicts of Interest (Conflitti di interessi)

In MTS ci aspettiamo che tutti agiscano nell'interesse dell'azienda. Ciò significa che tutte le decisioni commerciali devono essere estranee a qualsiasi conflitto di interessi. E imparziali. Le nostre decisioni devono basarsi esclusivamente su argomentazioni commerciali concrete. I conflitti di interessi possono verificarsi quando le attività esterne o gli interessi personali di un individuo sono in conflitto, o sembrano essere in conflitto, con le sue responsabilità nei confronti di MTS. Qualsiasi attività esterna è considerata un conflitto di interessi se:

- » Ha un impatto negativo sui nostri interessi commerciali
- » Influenza negativamente la reputazione di MTS o i rapporti con terze parti
- » Interferisce con il giudizio di un individuo relativamente all'adempimento delle proprie mansioni di lavoro



D: Vorrei iniziare un lavoro part-time o avviare una nuova attività, ma un collega mi ha riferito che il mio progetto deve essere prima analizzato e approvato dall'azienda. Si tratta di affari personali, perché l'azienda deve esserne a conoscenza?

R: L'azienda deve assicurare che il lavoro part-time o la nuova attività non interferiscano con il lavoro svolto da MTS o con i nostri interessi commerciali. Dobbiamo svolgere un'indagine sul conflitto di interessi. Compila il modulo di informativa di interessi commerciali esterni, disponibile sul sito Web dell'Ufficio affari legali. L'azienda ti ricorderà che il tempo incluso nell'orario di lavoro in azienda o le risorse aziendali non potranno essere usati per il tuo secondo lavoro o per la tua nuova attività. Se non vengono riscontrati problemi, o se eventuali questioni possono essere affrontate, la tua proposta di lavoro part-time presso un'altra organizzazione verrà probabilmente approvata.



Esempi di conflitti di interessi:

- » Competere contro l'azienda
- » Fare uso della propria posizione o autorità per garantire vantaggi illeciti a se stessi o a terze parti
- » Utilizzare informazioni sulla società, attività o risorse aziendali per ottenere guadagni personali o il beneficio improprio di terze parti
- » Accettare omaggi o doni da concorrenti, fornitori o clienti in modo non conforme alla politica di MTS
- » Intraprendere una relazione personale con un altro dipendente di MTS in modo non conforme alla politica di MTS



PROTEZIONE DEGLI AZIONISTI E DELL'AZIENDA

Non dobbiamo mai usare informazioni non pubbliche rilevanti per qualsiasi tipo di guadagno personale

Insider trading

L'acquisto o la vendita di titoli MTS è illecita se disponiamo di "informazioni non pubbliche rilevanti" relative a MTS. I titoli includono azioni ordinarie o altri titoli di debito e di capitale, le opzioni o azioni detenute in piani di investimento e di pensionamento MTS. L'attività di insider trading comporta la probabile perdita del proprio lavoro ed è soggetta a severe sanzioni civili e penali. Le informazioni non pubbliche rilevanti riguardanti MTS o le società impegnate in attività commerciali con MTS non devono mai essere utilizzate ai fini di guadagno personale. Inoltre, è proibito fornire informazioni pubbliche rilevanti a terze parti che potrebbero acquistare o vendere titoli MTS o titoli di altre società. Se si riferisce una "soffiata" a qualcuno che in seguito acquista o vende titoli, entrambe le parti possono essere accusate di insider trading. Per "informazioni non pubbliche" si intendono tutte le informazioni che sono conosciute all'interno dell'azienda ma che non sono state divulgate al pubblico.

Alcuni esempi di informazioni non pubbliche che possono essere considerate rilevanti includono:

- » Guadagni o perdite o altri importanti parametri di rendimento finanziario trimestrali o annuali, noti o stimati
- » Notizie di un'incorporazione in corso o potenziale
- » Notizie della cessione o dell'acquisizione di importanti attività
- » Sviluppi significativi relativi alla proprietà intellettuale
- » Sviluppi significativi che coinvolgono le relazioni aziendali
- » Cambiamenti nella politica dei dividendi
- » Annuncio di nuovi servizi di natura significativa
- » Frazionamenti azionari
- » Importanti cambiamenti finanziari riguardanti un fornitore o un cliente importante
- » Nuove offerte di capitale o di debito
- » Esposizione a contenzioso significativo a causa di controversie effettive o minacciate
- » Operazioni di acquisto di quote significative

Se una particolare informazione può essere considerata "rilevante" da un investitore ragionevole, dipende da specifiche circostanze. Uno dei fattori principali per cui un'informazione viene considerata rilevante è l'impatto che tale informazione potrebbe avere sull'andamento finanziario dell'azienda o sul prezzo delle azioni. In caso di dubbi se un'informazione non pubblica in vostro possesso sia rilevante o meno, rivolgetevi al vostro supervisore o all'Ufficio affari legali.

 Gli addetti ai lavori devono ottenere l'approvazione prima di accedere, uscire o modificare il contributo al piano aziendale di acquisto azionario dei dipendenti (ESPP, Employee Stock Purchase Plan), e prima di vendere le azioni ESPP.



D: Sto lavorando alla valutazione di un'azienda ai fini di una sua potenziale acquisizione che, tuttavia, è ancora segreta. Posso acquistare azioni pubbliche dell'azienda interessata all'acquisizione?

R: No. L'acquisto di azioni in tali circostanze è una grave violazione della legge punibile con il carcere e multe molto salate. È anche una violazione della politica aziendale. Potresti essere soggetto ad azioni disciplinari, incluso il licenziamento.



PROTEZIONE DEGLI AZIONISTI E DELL'AZIENDA

Dobbiamo essere buoni amministratori della nostra tecnologia e del nostro patrimonio

Uso appropriato della tecnologia

Ognuno di noi ha la responsabilità di usare i sistemi di rete e informatici aziendali, incluso il sistema di posta elettronica, Internet e i computer e i dispositivi forniti dall'azienda in modo etico e legale. Sebbene l'uso occasionale e personale di questi sistemi sia consentito, dobbiamo essere consapevoli che l'azienda si riserva il diritto di monitorare il nostro uso, eccetto quando proibito dalla legge locale. Questo include tutti i dati e le comunicazioni trasmessi o ricevuti da o contenuti in e-mail aziendali o messaggi di posta vocale, così come tutti i documenti elettronici conservati sui sistemi aziendali, comprese le informazioni inerenti l'azienda su computer portatili, tablet e altri dispositivi mobili.



D: Devo viaggiare in un altro paese. Che precauzioni devo prendere per proteggere le mie informazioni e le mie risorse in materia di IT?

R: Porta in viaggio solo i documenti necessari. Lascia il computer portatile a casa o porta con te un dispositivo in prestito, se possibile. Non lasciare mai alcun dispositivo incustodito e segnala qualsiasi attività sospetta al supporto IT di MTS. In caso di trasporto di hardware, software o dati tecnici in un altro paese, si prega di contattare l'Ufficio di conformità agli standard di esportazione aziendale con largo anticipo rispetto alla data di partenza per stabilire se è necessaria una licenza di esportazione.

Protezione degli asset aziendali

MTS offre strumenti quali computer, telefoni e un'ampia gamma di altre apparecchiature, per permetterci di contribuire in modo produttivo al successo di MTS. È importante fare attenzione e usare giudizio nell'utilizzo di queste risorse e proteggerle in modo responsabile al fine di evitarne la perdita, il danneggiamento, il furto e l'uso non autorizzato o improprio.

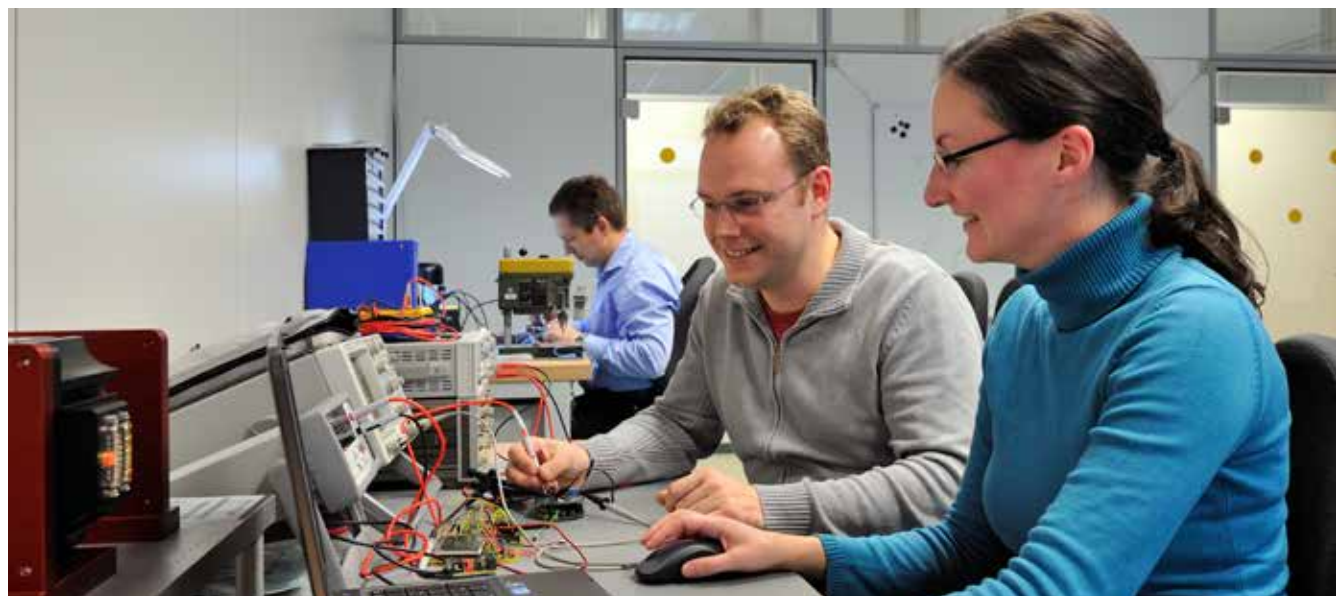
Tutti i beni materiali e immateriali generati e accumulati nell'ambito della nostra attività (come ad esempio le informazioni intellettuali e di proprietà) sono risorse preziose dell'azienda. La protezione delle informazioni relative alla nostra azienda occupa un ruolo fondamentale per il nostro successo e queste devono essere mantenute con la massima riservatezza, se non altrimenti richiesto dalla legge o consentito da MTS.

Protezione della reputazione aziendale

La nostra reputazione e la nostra immagine sono beni aziendali preziosi, e dobbiamo tutti ricordare la facilità con cui possono essere compromesse. La percezione pubblica della nostra azienda ha un impatto definitivo sui rapporti con i nostri clienti e i nostri azionisti. Proteggere la nostra reputazione usando sempre un buon giudizio commerciale è di importanza vitale.



Per una maggiore sicurezza si consiglia di usare "passphrase" come "MTSi\$gr8pr0duct\$" piuttosto che semplici password.



ALTRE RISORSE

1. IT-003 Politica di accesso a Internet e alla rete informatica
2. IT-013 Sicurezza delle informazioni
3. OGC-016.01 Proprietà intellettuale

SUPPORTO DELLE NOSTRE COMUNITÀ GLOBALI

MTS rispetta sempre tutte le leggi e le normative locali, indipendentemente dal paese in cui opera

Indipendentemente dal luogo in cui opera, MTS deve rispettare ed essere conforme alle abitudini e alle pratiche commerciali di ciascun paese. Dobbiamo sempre rispettare le leggi e i regolamenti di ciascun paese. Quando le transazioni commerciali coinvolgono più di un paese, dobbiamo trovare il modo migliore per rispettare tutte le leggi applicabili. Ogni volta che si verifica un possibile conflitto legale, chiedere sempre l'assistenza dell'Ufficio affari legali.

Misure anticorruzione

La presa di posizione di MTS contro la corruzione è particolarmente rigida. La corruzione è contraria ai nostri valori. Questo è un principio che riguarda tutti noi, indipendentemente dal luogo in cui lavoriamo.

Siamo soggetti a diverse leggi internazionali e commerciali contro la corruzione compresi la legge sulle pratiche anticorruzione internazionale (FCPA), la legge anti-tangenti (Bribery Act) in vigore nel Regno Unito e le leggi di altri paesi in cui operiamo. Tali leggi proibiscono a MTS di offrire beni di valore a funzionari governativi o a chiunque sia impegnato in rapporti commerciali con MTS per influenzare in modo improprio il loro giudizio o per favorire MTS in tali rapporti commerciali. Per "beni di valore" si intende denaro ed equivalenti, regali, pranzi lussuosi, intrattenimento, beneficenza, prestiti, spese di viaggio, offerte di lavoro, servizi o promesse di favori o qualsiasi altra forma di pagamento od omaggio. Tuttavia, esistono alcune eccezioni limitate.

Regali e favori commerciali

MTS pretende i più alti standard di integrità e condotta dai suoi collaboratori in tutte le questioni che riguardano l'azienda. I regali e gli omaggi aziendali di valore modesto sono comunemente utilizzati per rafforzare le relazioni di commerciali. Tuttavia, MTS non cerca di ottenere alcun

vantaggio grazie all'uso improprio di regali, omaggi o favori. Inoltre, vengono applicate norme molto severe in materia di rapporti con enti governativi statunitensi ed esteri, secondo le quali l'elargizione di regali e favori commerciali è una pratica assolutamente proibita.

È necessario verificare che le norme dell'organizzazione del beneficiario non vengano violate da un dono e garantire che l'offerta o il ricevimento di qualsiasi regalo o favore commerciale sia consentito dalla legge e in linea con le prassi di mercato ragionevoli. L'Ufficio affari legali può offrire assistenza a tale scopo.



- D: Quando un cliente appartenente a un ente governativo straniero è in visita presso la nostra struttura per una dimostrazione dei prodotti, posso offrire il pranzo o la cena e pagare i biglietti per un evento sportivo?
- R: Il nostro sistema concorrenziale è leale e non si basa su favori offerti in modo illecito. Dobbiamo esaminare tali cortesie aziendali con l'Ufficio affari legali o l'Ufficio di conformità ed etica aziendale, in quanto la risposta varia a seconda delle leggi in vigore nel paese di residenza del cliente o delle politiche interne del cliente. Tale richiesta deve essere inoltre valutata per la conformità ad altre leggi applicabili, come la FCPA e la legge anti-tangenti (Bribery Act) in vigore nel Regno Unito. In alcuni casi, fornire le cortesie richieste è lecito ma è necessario ottenerne prima l'approvazione da parte dell'Ufficio affari legali.



Un dono è qualsiasi cosa di valore offerto o ricevuto come il risultato di un rapporto d'affari per il quale non è stato pagato un valore equo di mercato.

ALTRE RISORSE

1. OGC-018 Conformità alla legge sulle pratiche anticorruzione internazionale (FCPA)
2. OGC-009 Regali e favori commerciali

SUPPORTO DELLE NOSTRE COMUNITÀ GLOBALI

Rispetto per le regole applicabili al commercio internazionale

Commercio internazionale

MTS è conforme alle leggi del commercio internazionale e ai regolamenti in vigore negli Stati Uniti e in tutti gli altri paesi che ospitano le sedi di MTS o in cui MTS svolge attività commerciali, compresi il controllo delle esportazioni, embargo/sanzioni e le leggi anti-boicottaggio. Le leggi e i regolamenti sul commercio internazionale disciplinano lo scambio di merci, servizi e tecnologia tra diversi paesi. Tali leggi e regolamenti sono complessi, cambiano frequentemente e sono applicabili a molti aspetti della nostra attività. Per sostenere un'attività commerciale, reale o potenziale, al di fuori del nostro paese, dobbiamo essere a conoscenza delle politiche e delle pratiche di MTS relative al commercio internazionale. Le attività di supporto possono variare dal contatto con un cittadino straniero presso una sede aziendale durante la visita a un impianto o presso una fiera campionaria, all'invio della formulazione di un prodotto a un fornitore estero, o alla presentazione di una proposta a un governo straniero. Assicurarsi di analizzare e comprendere i requisiti normativi prima di avviare qualsiasi attività di commercio internazionale. Inoltre, non dobbiamo favorire pratiche commerciali restrittive o boicottaggi proibiti o penalizzati dalle leggi degli Stati Uniti e dai regolamenti o dalle leggi locali. Le sanzioni per la violazione delle leggi sul commercio internazionale possono essere gravi e includono multe, la detenzione o l'interdizione da contratti governativi. In caso di domande, consultare l'Ufficio di conformità agli standard di esportazione aziendale o l'Ufficio affari legali.

Compatibilità ambientale

MTS è impegnata nella tutela dell'ambiente. I nostri sforzi sono rivolti a minimizzare l'impatto delle nostre attività sull'ambiente e all'integrazione attiva di iniziative ambientali nelle nostre attività. Le preoccupazioni e le esigenze ambientali devono essere valutate e affrontate durante le fasi di acquisizione, disinvestimento, modifica degli impianti, progettazione e produzione dei prodotti. La manipolazione, il trasporto o lo smaltimento di materie prime, prodotti o rifiuti devono essere condotti in modo sicuro e nel rispetto dell'ambiente per quanto riguarda tutte le nostre operazioni globali.



Cosa significa "export"?

Qualsiasi merce o prodotto, materiale o immateriale, che viene inviato da un paese a un altro. Questo è vero a prescindere dal tipo di merce o prodotto (ad esempio, hardware, software e informazioni tecniche) o dal metodo di trasporto (ad esempio, via e-mail, posta, spedizione o consegna a mano). Inoltre, la consegna di tecnologia controllata a una persona straniera, ovunque questa si trovi, è considerata presunta esportazione.



D: Comunico regolarmente via e-mail con un cliente che risiede in un altro paese a proposito del mio progetto. Esistono delle questioni relative alle normative sull'esportazione in proposito?

R: Sì. I vostri scambi di posta elettronica potrebbero includere informazioni tecniche soggette alle leggi sul controllo delle esportazioni tra cittadini stranieri e possono richiedere l'autorizzazione preventiva alla comunicazione. A seconda della natura di tali informazioni tecniche possiamo fornire un servizio che potrebbe richiedere l'autorizzazione. Per assistenza, contattare l'Ufficio di conformità agli standard di esportazione aziendale o l'Ufficio affari legali.



SUPPORTO DELLE NOSTRE COMUNITÀ GLOBALI

La partecipazione all'agone politico viene condotta in conformità ai più elevati standard etici

Nell'ambito delle proprie attività commerciali in tutto il mondo, MTS interagisce regolarmente con i funzionari dei vari governi. Il modo in cui gestiamo gli affari con i governi e nell'ambito dell'agone politico può avere effetto sulla nostra reputazione e sul nostro operato in tutto il mondo, sulla nostra capacità di lavorare con i funzionari governativi e le altre parti interessate. Per il nostro successo è fondamentale ottenere la fiducia sia dai governi che dalle collettività globali e locali. Dobbiamo svolgere le nostre attività in modo che soddisfino gli standard etici più elevati e siano conformi sia alle leggi e alle norme statunitensi che a quelle locali. In ogni caso, è importante che i dipendenti richiedano assistenza all'Ufficio affari legali.

Attività di lobbying

Il lobbying è un'attività volta a influenzare chi ha facoltà di decisioni politiche fornendo informazioni ai funzionari eletti o designati e al loro personale. Le attività di lobbying includono sia la comunicazione diretta con i funzionari pubblici che il supporto a chiunque partecipi a tale comunicazione. Le attività di lobbying, negli Stati Uniti e in altri paesi, sono soggette a regolamenti severi. Prima di avviare un'attività di lobbying, qualsiasi dipendente o dirigente deve chiedere il parere dell'Ufficio affari legali.

Contributi politici

I contributi politici aziendali per spese elettorali o di qualsiasi altro tipo devono essere approvati dall'Ufficio affari legali.



L'offerta di omaggi a funzionari pubblici statunitensi non è lecita in alcuna circostanza. Ciò include pranzi, cene e intrattenimento.

Contributi in beneficenza

La filosofia aziendale di MTS è di condurre affari in modo socialmente responsabile. Cerchiamo di sostenere programmi che recano benefici all'industria, alla comunità e all'azienda, attraverso contributi finanziari, distribuzione di risorse umane e incoraggiamento delle iniziative dei dipendenti.

Tutti i contributi versati a enti di beneficenza al di fuori degli Stati Uniti devono essere approvati a priori e per iscritto dall'Ufficio affari legali. Ciò è un'aggiunta ai requisiti di approvazione contenuti nella politica relativa ai contributi aziendali di MTS.



D: Ho partecipato a una campagna di raccolta fondi per un membro del parlamento e sono certo che l'azienda vorrebbe vederlo rieleto. Ho staccato un assegno personale a favore del comitato della campagna di raccolta fondi e ho aggiunto la somma alla mia nota spese. Riceverò un rimborso da parte dell'azienda per questa spesa?

R: No. Rimborsando il tuo contributo l'azienda diventa automaticamente la fonte di tale contributo e ciò potrebbe violare la legge degli Stati Uniti. Inoltre, la politica aziendale richiede che tutti i contributi elettorali debbano essere approvati a priori dall'Ufficio affari legali.



ALTRE RISORSE

1. OGC-018.02 Procedure di conformità alla legge sulle pratiche anticorruzione internazionale (FCPA)
2. FIN-002 Politica sui contributi aziendali MTS

NOTA DI CHIUSURA

Gli obblighi legali ed etici di MTS vanno ben al di là del contenuto del presente Codice di condotta. Dobbiamo rispettare in ogni loro aspetto le numerose leggi e i regolamenti che riguardano la nostra attività. In caso di domande su qualsiasi questione di etica o conformità, che siano o meno trattate in questo Codice, consultare il proprio supervisore, l'Ufficio del personale, l'Ufficio affari legali, il Comitato etico aziendale di zona, l'Ufficio di conformità ed etica aziendale o contattare il servizio AlertLine MTS, senza timore di ritorsioni. Le politiche e le procedure aziendali sono una risorsa preziosa per affrontare nel modo giusto molte questioni di conformità.

La responsabilità di soddisfare i nostri obblighi legali ed etici non può tuttavia essere completamente definita o garantita da un insieme di regole scritte. Vi saranno quasi certamente episodi in cui la migliore linea d'azione potrà essere garantita solo assicurando che le nostre azioni siano coerenti ai valori e all'etica della nostra azienda. Motivati dalla passione per l'eccellenza in tutto ciò che facciamo, ci sforziamo di ottenere risultati nel modo giusto, secondo i principi etici del nostro Codice e in modo coerente ai nostri valori.

In conclusione, le nostre certezze devono essere fondate, come è sempre stato, sui valori di onestà e integrità e sul buon senso che risiede in ognuno di noi.

Sedi regionali

AMERICHE

MTS Systems Corporation
14000 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-2290
USA
Telefono: +1 952-937-4000
Fax: +1 952-937-4515
E-mail: info@mts.com
Internet: www.mts.com

Test Division

Lexington Office
100 Lexington Parkway
Lexington, NC 27295-8524
Telefono: +1 336-956-3800
Fax: +1 336-956-3870

North American Teststand Operations

2065 S. Elms Road
Suite 200
Swartz Creek, MI 48473
USA
Telefono: +1 810-230-8800
Fax: +1 810-230-8805
E-mail: info@mts.com
Internet: www.mts.com

Sensors Division

Cary Office
3001 Sheldon Drive
Cary, NC 27513
USA
Telefono: +1-919-677-0100
Fax: +1-919-677-2343
E-mail: sensorsinfo@mts.com
www.mtssensors.com

MTS Testing Systems (Canada) Ltd.

333 Bay Street
Suite 3600
Toronto, Ontario
Canada M5H 2T6

EUROPA

MTS Systems France, SARL
BAT EXA 16
16/18 rue Eugène Dupuis
94046 Créteil Cedex
Francia
Telefono: +33-(0)1-58 43 90 00
Fax: +33-(0)1-58 43 90 01
E-mail: contact.france@mts.com

MTS Systems GmbH

Berlin Office
Hohentwielsteig 3
14163 Berlin
Germania
Telefono: +49-(0)30 81002-0
Fax: +49-(0)30 81002-100
E-mail: euoinfo@mts.com

Stuttgart Office

Curiestrasse 2
70563 Stuttgart-Vaihingen
Germania
Telefono: +49 (0)711 6868 1040
Fax: +49 (0) 6868 1169
Email: shwan.sabir@mts.com

Russia Office

Sadovnicheskaya st. 82 bldg 2,
2nd floor, 115035
Moscow, Russia
Telefono: +7 (495) 762-0171
E-mail: sergey.pronin@mts.com
Internet: www.mts.com

Spain Office

Calle Sociedad de Cosecheros
25, E28370 Chinchon
Madrid, Spagna
E-mail: planner.spain@mts.com

MTS Sensor Technologie GmbH & Co. KG

Ludenscheid Office
Auf dem Schüffel 9
D-58513 Ludenscheid
Germania
Telefono: +49 2351 9587-0
Fax: +49 2351 5649-1
E-mail: info@mtssensor.de
www.mtssensor.de

Italy Office

Via Diaz, 4
25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Italia
Telefono: +39 030 98 83 819
Fax: +39 030 98 23 259
Internet: www.mtssensor.com

MTS Systems S.R.L.

Strada Pianezza 289
10151 Torino
Italia
Telefono: +39-(0)11 45175 11 sel. pass.
Fax: +39-(0)11 45175 00-01
E-mail: mtstorino@mts.com

MTS Systems Norden AB

Datavägen 37b
SE-436 32 Askim
Svezia
Telefono: +46-(0)31-68 69 99
Fax: +46-(0)31-68-6980
E-mail: norden@mts.com

MTS Systems Ltd. Regno Unito

Cirencester Office
Unit 9, Cirencester Office Park
Tetbury Road
Cirencester
Gloucestershire
GL7 6JJ
Regno Unito
Telefono: +44-(0)1285-648800
Fax: +44-(0)1285-658052
E-mail: mtsksales@mts.com

Surrey Office

40 Alan Turing Road
Surrey Research Park
Guildford, Surrey GU2 7EG
Inghilterra, Regno Unito
Telefono: +44-(0)1483-533731
Fax: +44-(0)1483-504564

ASIA/PACIFICO

MTS Japan Ltd.

Tokyo Office
ArcaCentral Bldg. 8F
1-2-1 Kinshi, Sumida-ku
Tokyo 130-0013
Giappone
Telefono: +81-3-6658-0901
Fax: +81-3-6658-0904
E-mail: mtsj-info@mts.com

Nagoya Office

4-135 Kamisha Meito-ku
Nagoya 465-0025
Giappone

MTS Sensor Technology Corp.

737 Aihara-cho
Machida-shi
Tokyo 129-0211
Giappone
Telefono: +81-42 755-3838
Fax: +81-42 755-5516
E-mail: info@mtssensor.co.jp
Internet: www.mtssensor.co.jp

MTS Korea, Inc.

4th F., ATEC Tower, 289,
Pankyo-ro, Bundang-gu
Seongnam-si
Gyeonggi-do 13488
Corea
Telefono: +82-31-728-1600
Fax: +82-31-728-1699
E-mail: mtsk-info@mts.com

MTS Testing Solutions India Private Ltd.

Plot No. 22, ABHI-ANI Terrace,
Flat No. RF-6, I Floor,
Gangai Amman Koil 4th Street,
Vadapalani, Chennai, 600026

MTS Systems Corporation

Sensors Division

China Office
Room 504
Huajing Commercial Center No. 188
North Qinzhou Road
200233 Shanghai
China
Tel. +86 21 6485 5800
Fax: +86 21 6495 6329
E-mail: info@mtssensors.cn
Internet: www.mtssensors.cn

MTS Systems (China) Co., Ltd.

Hechuan Office
Room 703 Building B,
Venture International Park,
N. 2679 Hechuan Road,
Minhang District,
Shanghai 201103,
Cina
Telefono: +86-21-5427 1122
Fax: +86-21-6495 6330
E-mail: info@mtschina.com

Shanghai Office

481 Guiping Road, Building 23
Shanghai 200233,
Repubblica Popolare Cinese
Telefono: +86-21-5427 1122
Fax: +86-21-6495 6330
E-mail: info@mtschina.com
Internet: www.mtschina.com

Beijing Office

Tower B, Gemdale Plaza
RM 1515 - 1518
No. 91 Jianguo Road, Chaoyang District
Beijing, Cina 100022
Telefono: +86-10-65900980
Fax: +86-10-65900942
E-mail: info@mtschina.com
Internet: www.mtschina.com

MTS - SANS Shenzhen Operations

Building A5
Xingye Foreign Trade Industrial Park
Tongle, Nanshan District
Shenzhen, Cina 518052
Telefono: +86-755-26700399, 26700699
Fax: +86-755-26702974
E-mail: info@mtschina.com
Internet: www.mtschina.com

MTS - SANS Shanghai Operations

N. 18, Chunlin Road
Songjiang Industrial Park
Shanghai, Cina 201612
Telefono: +86-21-33738088
Fax: +86-21-33738001
E-mail: info@mtschina.com
Internet: www.mtschina.com

